

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Asile (Auf Flügeln des Gesangs)

Dessauer, Josef

Berlin, [1837]

Singstimme & Klavier

[urn:nbn:de:bsz:31-244154](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-244154)

A S I L E
(AUF FLÜGELN DES GESANGES)

traduit de l'allemand de H. Heine par E. Borel

Musique de

J. DESSAUER.

Berlin, Propriété de AD. MT. SCHLESINGER, Paris, chez M. Schlesinger.

CHOIX DE
ROMANCES
N^o 279.

Andante grazioso. dolce.

VOCE.

Sur l'ai - - le du chant ô mon an - ge, prends l'essor
Auf Flü - geln des Gesanges Herzliebchen, trag' ich dich fort,

PIANO.

pp

a - vec — ton a - mant, vo - lons aux campa - gnes du Gange, j'y sais
trag' ich — dich, Liebchen fort, fort, fort nach den Flu - ren des Ganges, dort weiss,

un a - si - - le charmant. La sont des jardins, des jardins, des prairi - es,
dort weiss ich den schönsten Ort. Dortliegt, dort liegt ein blü - hender Garten

ou la lune é - pand sa lu - eur; des lo - tus les ti - ges fleu - ri - es
so still, so still im Monden - schein; komm, die Lo - tus - blumen er - warten

dolce. 3
a Tempo.

y re-grettent leur ten-dre soeur, y re-grettent leur ten-dre soeur.
 ihr trau-tes Schwe-ster-lein, ihr trau-tes Schwe-ster-lein, a Tempo.

rallent.

La fleur y sourit, é-clo-se, voyant au ciel les feux se-
 Die Veil-chen kichern und ko-sen, und schau'n, und schau'n nach den Sternen -

pp. a Tempo.

- mès; et tout bas, la rose à la ro-se murmu-re des mots
 - por, und heim-lich er-zäh-len die Ro-sen sich duf-tende Mähr-

par-fu-més. La craintive et dou-ce ga-zel-le
 - chen in's Ohr. Es-hüpfen her-bei und lau-schen

S. 2203. (279)

é - coute, et vient en bon - dis - sant; tan - dis qu'au loin rou - le, é - ter -
die frommen und klu - gen Ga - zell'n, und in der Fer - ne

- nel - le, l'on - de du Gan - ge mu - gis - sant, l'on - de du Gan - ge
rauschen des heil - gen Stro - mes Well'n, des he - li - gen
rall ma *f*
rallent,

mu - gis - sant. *a Tempo* *pp* Sous - les pal - miers, dans les bo -
Stro - mes Well'n. Dort wol - len wir nie - der -
Ped. *a Tempo* * Ped. *

- ca - ges, mol - le - ment cou - chés tous les jours, nous rê - ve - rons
- sin - ken, dort un - ter dem Pal - menbaum, dort wol - len wir

5

sous leurs om-bra-ges d'i-vres-se, de paix, de paix et d'amour, nous
 Lieb und Ru-he trün-ken und träu-men, und träu-men, und

pp

ral-len-tan-do.

rê-ve-rons di-vresse et d'a-mour, nous rê-ve-rons da-
 träu-men, träu-men see-li-gen Traum, und träu-men see-li-gen

a Tempo con molto espressione.

-mour. Vo-lons aux cam-pa-gnes du Gan-ge, j'y sais
 Traum, Fort, fort nachden Flu-ren des Gan-ges, dort weiss

sempre p

rallent.

un a-si-le charmant!
 ich den schön-ten Ort.

rallent. *Ped. marcendo.* * *FINE*

S.2208. (279)

